

標 題：

キプロス籍船による危険物の運送について

# NKテクニカル インフォメーション

No. : 415

Date : 平成 13 年 8 月 24 日

関係船主・造船所各位

標記の件についてキプロス政府から同封の指示文書を受取りました。現行の SOLAS 74 の規則上、危険物運送船に対する II-2/54 規則の要件は、1984 年 9 月 1 日以降に建造(同章に規定の定義による)された船舶にのみ適用されますが、今後、キプロス籍船については、その建造日に関わらず、同章第 54.1 及び第 54.2 規則の要件に適合し、第 54.3 規則に規定される有効な危険物運送適合証書を所持することが要求されます。本件についてご不明の点があれば、材料艙装部 (Tel: 03-5226-2020 Fax: 03-5226-2019) にお問い合わせ下さい。

以上

同封：キプロス政府からの指示文書



MINISTRY OF COMMUNICATIONS AND WORKS  
DEPARTMENT OF MERCHANT SHIPPING  
LEMESOS

Circular No. 11/01

TEN 1/5  
TEN32/6/7

27 June 2001

To all recognized Classification Societies  
To all Owners, Managers  
and Representatives of  
Ships under the Cyprus flag

**Subject:** Document of Compliance for the Carriage of Dangerous Goods.

I would like to refer to the above subject and further to the authorization given to all Classification Societies recognized by the Republic of Cyprus on 12.02.1992 (copy of which is attached for easy reference), I wish to inform you the following:

1. All Classification Societies recognized by the Republic of Cyprus are authorized to issue the Document of Compliance referred to in Regulation II-2/54.3 of SOLAS 74 as amended.
2. Ships carrying dangerous goods as defined in Regulation VIII/2 of SOLAS 74 as amended, must comply with Regulations II-2/54.1 and II-2/54.2 of the same Convention.
3. A number of States require the ships loading or unloading dangerous goods at their ports to be furnished with the aforesaid Document of Compliance, regardless of the date on which their keel was laid or their age.
4. It has also been noted that several ships constructed prior to 01.09.1984, are used for the carriage of dangerous goods without complying with Regulations II-2/54.1 and II-2/54.2 of SOLAS 74 as amended.

Having considered the above, this Department clarifies that all ships flying the flag of the Republic of Cyprus, whenever they are intended to or actually carry dangerous goods, must be furnished with valid Documents of Compliance for the carriage of Dangerous Goods.

S.S.Serghiou  
Director

CC: Permanent Secretary, Ministry of Communications and Works  
Permanent Secretary, Ministry of Foreign Affairs  
Maritime Offices of the Department of Merchant Shipping abroad  
Diplomatic Missions and Honorary Consular Officers of the Republic  
Cyprus Shipping Council  
Union of Cypriot Shipowners  
Cyprus Bar Association

C/efstratiou/imdg-bc codes/doc II-2/54.3